

INSTRUCTIVO INE-DEIES-EH ENNA N° AAA/2019

DE: Humberto Arandia Claure
DIRECTOR DE ESTADÍSTICAS E INDICADORES ECONÓMICOS Y SOCIALES

Betty Pastor Claure
DIRECTORA DE CENSO Y ENCUESTAS a.i.

Ivan Marquez Callisaya
JEFE DE UNIDAD DE ESTADÍSTICAS E INDICADORES SOCIALES a.i.

A: ENCARGADOS DEPARTAMENTALES Y PERSONAL TÉCNICO DE LA EH - ENNA 2019

Ref.: INSTRUCTIVO PARA CORREGIR EL RECOJO DE INFORMACIÓN DE LA EH-ENNA 2019

Fecha: La Paz, 19 de noviembre de 2019

Encuesta de Hogares, sección 10 parte A: Gastos en alimentos dentro del hogar

Al haberse encontrado errores en el registro en esta sección, tomar en cuenta las siguientes consideraciones y recomendaciones.

CONSIDERACIONES:

Si el precio del producto es identificado en la Tablet como fuera de rango:

1. En primera instancia el encuestador debe **verificar** que él mismo no haya cometido **algún error de digitación** al introducir la cantidad o el valor. Si se verifica que se cometió error en el registro proceder a corregir.
2. Si la información registrada es correcta pero el valor está fuera de rango, reiterar al entrevistado las preguntas sobre cantidad y valor para **confirmar lo registrado**. Si en esta oportunidad el entrevistado brinda información distinta a lo registrado anteriormente, anotar los nuevos valores de cantidad o valor según la nueva información brindada por el entrevistado.
3. Si la información registrada es correcta, fue confirmada por el informante y el valor está aun fuera de rango; solicitar al entrevistado explique las razones por las que el precio está fuera de rango y registrarlo en observaciones, para luego proceder con la siguiente pregunta. **Ningún precio fuera de rango debe quedarse sin una justificación.**

La justificación debe ser clara y completa, debe incluir el precio o una referencia a la presentación o cantidad adquirida, y justificación externa (usa mucho aceite por que le gustan los fritos, sus hijos vienen a comer a su vivienda, no cocina seguido, compra mucha harina porque se hace pan, consume huevo criollo, compra café por bolsita de 2 gramos, etc.) de ser posible.

- El monitor departamental debe realizar la revisión de dicha sección identificando los posibles errores cometidos, en caso de presentarse valores fuera de rango muy elevados, debe solicitar al encuestador que dicho ítem cuente con su debida justificación.

RECOMENDACIONES EN EL REGISTRO:

- Verificar el correcto registro** de lo señalado por la persona entrevistada:

LO QUE DECLARA EL ENTREVISTADO	REGISTRO INCORRECTO ✗	REGISTRO CORRECTO ✓
Consume una bolsa de 250 gramos de café al mes	0,250 gramos	0,250 Kilogramos ó 250 gramos
Compra una botella de litro de yogurt a la semana	1 mililitro	1 litro ó 1000 mililitros

- A pesar de ver la alerta de JUSTIFIQUE “**no están registrando las justificaciones**” o “**rellenan solo con espacios vacíos**”. Se debe justificar para poder confirmar en gabinete.
- La **justificación** de precio fuera de los límites sugeridos debe ser **clara y completa**. Ejemplos:

PRODUCTO	ERROR EN JUSTIFICACIÓN ✗	REGISTRO INCORRECTO ✗	REGISTRO CORRECTO ✓
Agua natural envasada	Ambigua e incompleta	Botellón	1 botellón de 20 litros cuesta 10 Bs
Fideo	Ambigua e incompleta	Paquete	Paquete de 12 unidades con cada bolsa de 400 gramos
Papa	Ambigua e incompleta	Indico la informante	La informante compra a 12 Bs el kilo

- No registrar autoconsumo/autosuministro como compras.** Si el entrevistado indicó que consume de lo que produce, esta información debe registrarse en autoconsumo/autosuministro y no en compras. Tener en cuenta que si existe autoconsumo el mismo debe estar relacionado con la declaración en actividad económica. Por ejemplo si existe autocomsumo de papa en actividad económica debería existir una declaración de cultivo de papa.

- Errores en la unidad de medida:**

Ejemplo:

Cuarto kilo (0,25 Kilos) “no es igual a” cuartilla (2,835 Kilos).

Para apoyar la conversión recuerde la tabla presente en la boleta física.

EQUIVALENCIAS ENTRE UNIDADES DE MEDIDA

Unidad de medida	Factor de conversión a KILOS
1 Gramo	0,001
1 Onza	0,028
1 Libra	0,454
½ Libra	0,227
¼ Libra	0,113
1 Cuartilla	2,835
½ Cuartilla	1,418
¼ Cuartilla	0,709
1 Arroba	11,340
½ Arroba	5,670
¼ Arroba	2,835
1 Quintal	45,360
½ Quintal	22,680
¼ Quintal	11,340

6. Si el informante brinda información en **unidades no convencionales** (Ejemplo: montón, ramo, carga, etc.), el encuestador debe solicitar a la persona entrevistada una aproximación a una unidad conocida y disponible en la tablet. El encuestador debe apoyar al informante en la conversión y no asumir o realizar él mismo la conversión. Además debe anotar en observaciones la aclaración para el trabajo en gabinete.

RECOMENDACIONES EN SOSPECHA DE VALORES DE GASTO CONSIDERADOS ATÍPICOS:

- i) Si la **frecuencia de compra o autoconsumo/suministro** corresponde a:

1. Diario
2. Día por medio
3. Dos veces por semana
4. Semanal

Y los valores de cantidad son elevados así como los gastos, y el precio está dentro los límites mínimos y máximos (Ejemplo: consume 1 litro de aceite día, 5 kilos de fideo día por medio, azúcar 1 arroba por día, papa 1 cuartilla por día, 1 kilo de sal día):

- a. Consultar al entrevistado si la FRECUENCIA de compra o de autoconsumo/autosuministro es correcta, ya que es probable que la frecuencia corresponda a Quincenal, Mensual, Trimestral, Semestral o Anual.
 - b. Verificar si otras personas que no son miembros del hogar consumen del mismo presupuesto familiar (Cocina para sus hijos que son independientes y tienen hogares propios), en caso afirmativo registrar el valor e incluir en observaciones que en el hogar consumen personas que no son miembros del hogar.
- ii) Para el caso de compra con **cantidades y gastos elevados**, y **precio correcto**, recordar al informante que únicamente se registra información para el hogar y se deben excluir los gastos realizados para alguna actividad económica a la que se dedican los miembros del hogar. Por ejemplo: La familia hace pan para vender, en dicho caso solo se registra lo que el hogar consume (en la columna de autoconsumo/autosuministro) y se excluye lo que vende.
- iii) Si se trata de **productos** que son por lo general **de consumo frecuente** en la sociedad tales como:
 - a. Pan corriente
 - b. Carne de res con hueso (con fibras, de segunda, tercera)
 - c. Carne de res sin hueso (cortes especiales)
 - d. Leche líquida
 - e. Bebida Gaseosa en botella/lata
 - f. Carne de pollo (entero, trozado)
 - g. Huevos

Y cuyo precio se halla dentro de los límites mínimo y máximo, pero la **frecuencia de compra o autoconsumo/suministro** señalado por el informante esta como: Quincenal, Mensual, Trimestral, Semestral o

Anual; consultar si la FRECUENCIA es correcta (es probable que se hayan equivocado y en realidad corresponde a las categorías día, día por medio, dos veces por semana o semanal), en caso de mantenerse la respuesta original incluir una observación (Ejemplo: son vegetarianos y no consumen carne, existe desabastecimiento de dichos productos, sufren de algún tipo de enfermedad que no les permite consumir dichos productos, etc.).

Cualquier consulta, duda o comentario, favor comunicarse con:

Edwin Juarez
Especialista en análisis económica social
Teléfono: (591-2) 2222333 int 869
Celular: 72950156
e-mail: ej Suarez@ine.gob.bo

Cc/Arch. CD/VU
HMAC//IMC/pa/ej